

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe****Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA-L 15/2019

"OSPEDALE DI BRESSANONE – fornitura elettromedicali lotto IV / KRANKENHAUS BRIXEN – Lieferung
medizintechnische Geräte Baulos IV"

CIG: 810067694D

Chiarimenti, rettifiche, integrazioni - Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen

| Chiarimento n. 2 | Klarstellung Nr. 2 |
|--|--|
| <u>20.11.2019</u> | |
| <p>Domanda: "Buon giorno, sono a chiedere se in questa gara di appalto c'è anche la richiesta di un'apparecchiatura elettromedicale laser in quanto produciamo dispositivi medicali per FISIOTERAPIA, CHIRURGIA, VASCOLARE, PODOLOGIA E DERMATOLOGIA."</p> <p>Risposta: Questa gara non prevede la fornitura di apparecchiature laser.</p> | <p>Frage: "Guten Tag, meine Frage ist, ob in dieser Ausschreibung auch die Lieferung elektromedizinische Geräte mit Lasertechnik vorgesehen ist, da wir Medizinprodukte für Physiotherapie, Gefäßchirurgie, Fußheilkunde und Dermatologie herstellen."</p> <p>Antwort: In dieser Ausschreibung ist keine Lieferung von Geräte mit Lasertechnik vorgesehen.</p> |
| Chiarimento n. 1 | Klarstellung Nr. 1 |
| <u>19.11.2019</u> | |
| <p>Come precisato nel disciplinare di gara (v. pag. 4), l'appalto è stato suddiviso in lotti, ma oggetto della presente procedura è solo un lotto e pertanto verrà aggiudicato soltanto un lotto.</p> | <p>Wie in den Ausschreibungsbedingungen klargestellt (siehe Seite 4) wurde die Vergabe in Lose unterteilt, aber die gegenständliche Ausschreibung betrifft nur ein Los und somit wird nur für ein Los der Zuschlag erteilt.</p> |

Distinti saluti.
La Stazione Appaltante
L'Autorità di gara

Mit freundlichen Grüßen
Die Vergabestelle
Die Ausschreibungsbehörde